

Curtea Supremă de Justiție
DECIZIE

17 decembrie 2014**mun. Chișinău**

Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție în componență:

președinte – Nicolae Gordilă,

judecători – Ion Guzun și Elena Covalenco,

în camera de consiliu, fără citarea părților, a examinat admisibilitatea în principiu a recursului în anulare, declarat de succesorul părții vătămate Gherman Ivan, împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Bălți din 09 iulie 2014, în cauza penală în privința lui

Fortuneac Artiom Boris, născut la 06.12.1992, originar și domiciliat în or. Rîșcani, str. Frunzelor 22.

*Termenul examinării cauzei:**1. Instanța de fond de la 11.04.2014 pînă la 26.05.2014;**2. Instanța de apel (recurs) de la 13.06.2014 pînă la 09.07.2014;**3. Instanța de recurs în anulare de la 17.10.2014 pînă la 17.12.2014.*

Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție asupra recursului în cauză în baza actelor din dosar,

C O N S T A T Ă :

1. Prin sentința Judecătoriei Rîșcani din 26 mai 2014, în procedura acordului de recunoaștere a vinovăției, Fortuneac Artiom a fost condamnat în baza art. 264 alin. (3) lit. b) Cod penal la 3 (trei) ani închisoare cu ispășirea pedepsei în penitenciar de tip deschis, cu privarea de dreptul de a conduce mijloace de transport pe un termen de 2 ani.

Conform art. 90 Cod penal, executarea pedepsei aplicate s-a suspendat condiționat pe un termen de probă de 2 ani.

Acțiunea civilă a succesorului părții vătămate Gherman Ivan în partea încasării prejudiciului material în principiu s-a admis și s-a lăsat pentru soluționare în procedura de examinare a acțiunii civile.

Acțiunea civilă a succesorului părții vătămate Gherman Ivan în partea încasării prejudiciului moral s-a admis parțial și s-a încasat de la Fortuneac Artiom în folosul succesorului părții vătămate Gherman Ivan prejudiciul moral în sumă de 30 000 lei.

2. Prin sentința nominalizată inculpatul Fortuneac Artiom Boris, a fost condamnat pentru faptul, că pe data de 07 septembrie 2013, aproximativ la ora 02:45, deplasându-se la volanul automobilului de model „BMW 525 D”, cu numărul de înmatriculare RS AO 562, pe traseul Brest-Chișinău-Odesa, din direcția restaurantului „Trei Vulturi” în direcția orașului Rîșcani, ajungînd la km 113+380 metri a traseului, la intrarea în satul Recea, raionul Rîșcani, avîndu-l în calitate de pasager pe locuitorul orașului Rîșcani, Gherman Pavel, nu a respectat regimul de viteză, nu a ținut cont de situația rutieră, după care a pierdut controlul asupra conducerii mijlocului de transport, a ieșit de pe carosabil și s-a inversat în șanțul din apropiere. Ca rezultat al accidentului rutier, pasagerului Gherman Pavel, i-au fost cauzate, conform raportului de expertiză medico-legală nr. 164 „d” din 25.09.2013, leziuni corporale grave, periculoase pentru viață, fapt în urma căruia la 08 septembrie 2013 ultimul a decedat.

Fortuneac Artiom, conducând mijlocul de transport, a încălcat prevederile pct. 45 alin.(1) lit. a), b), d) și pct. 50 lit. a) al Regulamentului Circulației Rutiere aprobat prin Hotărârea Guvernului Republicii Moldova nr. 351 din 13.05.2009, potrivit căroră, conducătorul trebuie să conducă vehiculul în conformitate cu limita de viteză stabilită, ținând permanent seama de starea psihofiziologică ce influențează atenția și reacția, dexteritatea în conducere care i-ar permite să prevadă situațiile periculoase, de situația rutieră, precum și, conducătorului de vehicul îi este interzis să depășească viteza maximă determinată prin caracteristica tehnică a vehiculului - încălcări care sunt în legătură cauzală directă cu producerea accidentului rutier și consecințele survenite.

Astfel, acțiunile inculpatului fiind încadrate la art. 264 alin. (3) lit. b) Cod penal, cu calificativele - încălcarea regulilor de securitate a circulației rutiere de către persoana care conduce mijlocul de transport, încălcare ce a cauzat din imprudență decesul unei persoane.

3. Sentința a fost contestată cu recurs de către procuror și de către succesorul părții vătămate Ivan Gherman, care au solicitat casarea acesteia, cu pronunțarea unei noi hotărâri prin care inculpatul Fortuneac Artiom să fie condamnat la 4 ani închisoare cu executarea în penitenciar de tip deschis cu privarea de dreptul de a conduce mijloace de transport pe un termen de 4 ani, fiind luat de sub arest din sala de judecată și admiterea în tot a cerințelor acțiunii civile a succesorului părții vătămate de încasare a despăgubirilor materiale în sumă de 100 000 lei și morale în sumă de 250 000 lei.

4. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Bălți din 09 iulie 2014, a fost respins ca nefondat recursul procurorului și ca inadmisibil recursul succesorului legal al părții vătămate Ivan Gherman, cu menținerea sentinței fără modificări.

Pentru a se pronunța, Curtea de Apel a menționat că, la stabilirea categoriei și termenului ei, instanța de fond a dat deplină eficiență dispozițiilor art. art. 61; 75, 78 Cod penal stabilind o pedeapsă în limita minimă prevăzută de legea penală precum și stabilirea pedepsei complimentare prevăzute de lege pentru fapta comisă

Prima instanță corect a ajuns la concluzia, că inculpatul Fortuneac Artiom poate fi corectat fără executarea reală a pedepsei sub formă de închisoare și a dispus suspendarea executării pedepsei în conformitate cu prevederile art.90 Cod penal.

Curtea de Apel a respins argumentele procurorului în confirmarea temeiurilor de înăsprire a pedepsei referitor la existența unei cauze penale și a unor cauze contravenționale intentate în privința lui Fortuneac Artiom deoarece după cum se constată din materialele cauzei penale el a fost atras doar la sancțiuni contravenționale cauza penală din anul 2012 fiind încetată. Curtea de Apel consideră, că anume caracteristicile lui Fortuneac Artiom au influențat la determinarea pedepsei, fiind stabilită de prima instanță atât pedeapsa principală, cât și cea complimentară. Curtea de Apel la fel consideră, că prima instanță corect a dat aprecierea circumstanțelor cauzei și a ajuns la concluzia, că nu este necesitate de executare reală a pedepsei sub formă de închisoare pentru infracțiunea comisă, suspendând executarea pedepsei.

Cît privește poziția procurorului drept un temei de executare reală a pedepsei închisorii faptul achitării prejudiciului material de persoane terțe, Curtea de Apel consideră necesar de a fi apreciat critic pe motiv, că nu este confirmat achitarea

prejudiciului de persoane terțe, cu atât mai mult achitarea prejudiciului confirmă încercarea inculpatului de a restabili echitatea socială, chiar și prin împrumutarea banilor de la persoane terțe.

Ce ține de recursul succesorului legal Ivan Gherman, Curtea de Apel consideră necesar de a-l respinge ca inadmisibil.

După cum urmează din sentința contestată, prima instanță a admis acțiunea civilă privind încasarea prejudiciului material în principiu și a încasat parțial dauna morală fiind stabilită la momentul examinării cauzei.

Soluționând cerințele formulate de succesorul părții vătămate, instanța a concluzionat că probele anexate la acțiunea civilă, sunt insuficiente și nu acoperă suma despăgubirilor solicitate, fapt pentru care în ordinea art. 225 alin. (3) Cod de procedură penală a dispus admiterea în principiu a acțiunii civile, lăsând-o pentru soluționare în ordinea procedurii civile.

Reieșind din faptul, că în ordinea art. 509 alin. (6) Cod de procedură penală sentința adoptată în condițiile acordului de recunoaștere a vinovăției nu poate fi atacată cu recurs în ce privește latura civilă invocându-se doar erorile procesuale și măsura de pedeapsă, Curtea de Apel rămîne a fi în imposibilitate procesuală de a verifica legalitatea sentinței în această latură, invocînd doar că recurentul în calitate de succesor al victimei, conform prevederilor art. 221 alin. (5) Cod de procedură penală dispune de dreptul inițierii în ordinea procedurii civile a acțiunii privind repararea prejudiciului cauzat.

Iar referitor la recursul succesorului legal privind înăsprirea pedepsei penale, Colegiul reține prevederile art.508 Cod de procedură penală din care se stabilește participarea la dezbaterile judiciare privitor la măsura de pedeapsă doar a procurorului, apărătorului și a inculpatului.

5. La 26 august 2014, de succesorul părții vătămate Gherman Ivan a declarat recurs în anulare, fără a invoca vreun temei prevăzut de art. 453 Cod de procedură penală, solicită casarea hotărârilor sus menționate, cu pronunțarea unei hotărâri mai aspre în privința lui Fortuneac Artiom. Recurentul consideră că, condamnatului i-au aplicat pedeapsă prea blîndă, menționînd că condamnatul a avut anterior încălcări ale Regulamentului de circulație rutieră.

5.1. Potrivit prevederilor art. 431 alin. (1) pct. 1¹) Cod de procedură penală, procurorul a scris referință privind opinia asupra recursului declarat prin care a menționat că, recursul în anulare urmează a fi decis inadmisibil, invocînd că instanța de recurs a motivat sub toate aspectele hotărîrea contestată.

5.2. Potrivit prevederilor art. 431 alin. (1) pct. 1¹) Cod de procedură penală, condamnatul Fortuneac Artiom a scris referință privind opinia asupra recursului declarat prin care a menționat că, recursul ordinar urmează a fi decis inadmisibil, invocînd că a achitat prejudiciul material și moral, instanța de apel a motivat sub toate aspectele hotărîrea contestată și se căiește sincer de cele comise.

6. Examinînd admisibilitatea în principiu a recursului nominalizat pe baza materialului din dosarul cauzei și a motivelor invocate, Colegiul penal concluzionează că acesta urmează a fi declarat inadmisibil din următoarele considerente.

Potrivit art. 6 pct. 44) și 453 alin. (1) Cod de procedură penală hotărârile irevocabile pot fi atacate cu recurs în anulare în scopul reparării erorilor de drept comise la judecarea cauzei numai în cazul în care un viciu fundamental în cadrul procedurii precedente a afectat hotărârea atacată. Viciu fundamental în cadrul procedurii precedente, care a afectat hotărârea pronunțată, se consideră încălcarea esențială a drepturilor și libertăților garantate de Convenția pentru Apărarea Drepturilor Omului și a Libertăților fundamentale, de alte tratate internaționale, de Constituția Republicii Moldova și de alte legi naționale.

Totodată, în pofida acestor prevederi legale, în recursul vizat nu sunt invocate circumstanțe ce ar putea fi considerate viciu fundamental, cu indicarea normelor legale care prevăd drepturile și libertățile pretinse a fi esențial încălcate, denumirea acestor drepturi și libertăți, esența încălcărilor respective raportate la normele procesual-penale și la alte legi naționale, convenții și tratate internaționale, modul și măsura în care încălcările presupuse ar fi afectat hotărârea atacată, omițându-se completamente argumentarea ilegalității hotărârii contestate și indicarea unor concrete erori de drept în acest sens.

Rezultă că, recursul în anulare nu întrunește condițiile de conținut prevăzute în normele de lege vizate, iar instanța de recurs nu este competentă să completeze din oficiu recursul în anulare al succesului părții vătămate cu circumstanțe în fapt și în drept, care l-ar justifica.

Or, potrivit art. 24 alin. (2) Cod de procedură penală instanța judecătorească nu este organ de urmărire penală, nu se manifestă în favoarea acuzării sau a apărării și nu exprimă alte interese decât interesele legii.

Conform art. 456 alin. (1), 432 alin. (2) pct. 1) Cod de procedură penală instanța va decide inadmisibilitatea recursului în anulare, dacă se constată că acesta nu îndeplinește cerințele de conținut.

7. Conform art. 456, 431 alin. (2), 432 alin. (2) pct. 1), alin. (3) Cod de procedură penală, Colegiul,

DECIDE:

Inadmisibilitatea recursului în anulare declarat de succesul părții vătămate Gherman Ivan, împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Bălți din 09 iulie 2014, în cauza penală în privința lui **Fortuneac Artiom Boris**, deoarece nu îndeplinește cerințele de conținut.

Decizia este irevocabilă.

Publicarea integrală la **14 ianuarie 2015**.

Președinte:

Nicolae Gordilă

Judecători:

Ion Guzun

Elena Covalenco